神户中华同文学校

9月

学校通訊

第 742 号

2026 年 9 月 1 日







学校法人 神 戸 中 華 同 文 学 校

〒650－0004 神戸市中央区中山手通６丁目９番１号
TEL：078-341-7885　　FAX：078-341-7910
https://www.tongwen.ed.jp/

联系事项

（1） 8 月 31 日（周一）为第二学期开学典礼，全校生 8:30 登校。
当天上周六的课，放学时间为 12:30。

（2） 自 9 月 1 日(周二)起授课时间如下:

〒/晨	晨会	1	2	3	4	午休	5	6
8:30	8:45	9:00	9:55	10:50	11:45	12:30	1:30	2:25
↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
8:45	8:55	9:45	10:40	11:35	12:30	1:25	2:15	3:10

附注:①学校开门时间是早上 7 点 50 分。
②一般学生离校时间是下午 4 点,课外活动部离校时间小学生是下午 5 点，中学生是下午 5 点半。

（3） 9 月 2 日(周三)～9 月 5 日(周六)中三举行毕业旅行。

（4） 9 月 17 日(周四)我校举行授课参观，详情另行通知。

（5） 9 月 21 日(周一)是日本节日“敬老节”，学校放假一天。

（6） 9 月 22 日(周二)是日本节日“国民节”，学校放假一天。

（7） 9 月 23 日(周三)是日本节日“秋分节”，学校放假一天。

（8） 9 月 25 日(周五)举行第 62 届朗诵演讲竞赛会，详情另行通知。

（9） 9 月 26 日(周六)下午为小 6 以上的有志学生及校友举行 HSK 考试。

（10）10 月 1 日(周四)是中国节日“国庆节”，学校放假一天。

鸣谢

在本月号《学校通讯》截稿之前，收到下列侨胞及友人捐赠的财物，现将芳名公布于下，谨致谢忱。

★7 月 16 日(周四)神戸福建同郷会捐 10 万日元。
★7 月 17 日(周五)馬場淑久様捐 1 万日元。
★7 月 27 日(周一)第 34 届校友張忠誠先生捐 3 万日元。
★7 月 27 日(周一)石塚篤先生捐 3 万日元。
★8 月 5 日(周三)第 8 届校友陳葵英女士为复校 80 周年捐 1 万日元。

导读

※ 联系事项・鸣谢・导读 P2
※ 暑期特别教育活动图片报道 P3
※ 小五夏令营和中二野营学生来稿 P5
※ 第一学期结业典礼 ・ 体育消息 P17
※ 家长会消息 P19
※ 校友会消息 P21

小学暑期特别教育活动

小一二：青少年科学馆、动物王国、电影欣赏、手工制作

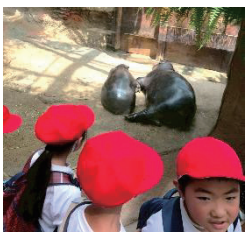


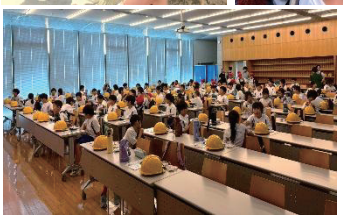
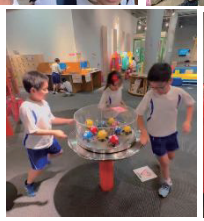
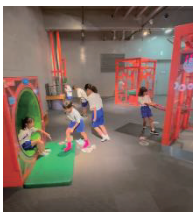






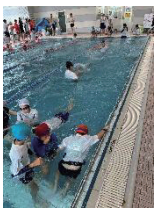
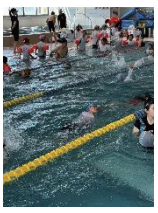
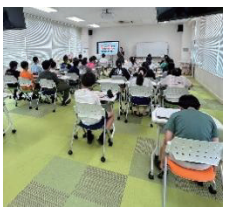

小三四：动物王国、神户钢铁一线条工厂、电影欣赏会、玩水活动

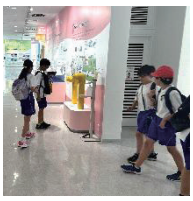






小五六：大阪ガス科学馆、SDGs 讲习会、水难训练、和平教育







中学暑期特别教育活动——球类比赛



甲乙对抗赛团体总冠军与优秀班级：中二乙



各年级冠军队：中一甲、中二乙、中三乙































快乐的夏令营

小五甲　宇野将弘

在 2026 年的暑假中，我们五年级的学生去了又开心又快乐的夏令营。

我们是去了 7 月 22 号到 7 月 24 号为止的共三天，时间大约 37 个小时左右。我把从这个 37 个小时里选出了 2 个最开心的活动。

第一个活动是，制作凳子。是第 2 天的第 1 个活动。这个活动需要 3 个小时，是在夏令营里面最长的活动之一。那时我们用了很多木板和螺丝、钉子，还用了锤子和螺丝刀，双头起钉器等东西。先是从椅腿开始做。然后两个椅腿连接起来后，开始做座面，就结束。看起来很简单，但实际上难得要命。结束后，那个椅子是可以叠成一半，因此很轻便。

第二个活动是第二天最后一个活动，烛光晚会。那时我们玩了好多游戏，还看了好多跳舞。我们玩的游戏有两个。第一个是逢三下蹲。在老师周围围成圈就能开始。老师指一个人，被指的人要喊 一， 数到三的倍数和尾数是 3 的数字时候要蹲下。这种游戏和一边听音乐，一边跳舞的游戏。这两个游戏都好玩。跳舞是看了好多同学们的，大家都跳得很好。我们也很努力地跳了。

这次的夏令营给我们很多的美好回忆。希望下次也有这么开心的活动。

一次难忘的夏令营

小五甲　金田惠

夏令营终于来到了。大家都非常期待，这次的夏令营活动因为这次活动里有做椅子、做咖喱、洗澡、玩水等各种好玩的项目。

我感觉最开心的是第二天的烛光晚会。我非常期待烛光晚会，因为我是烛光晚会的主持人，我为了这次的烛光晚会可是练了好几天呢！

我们是先吃晚饭再集中烛光晚会，主持人是由我和张同学来担任。烛光晚会的 10 分钟前，我和张同学先讲和在活动里排练一次以后，烛光晚会正式开始了。

老师和主持人的我先给同学一些注意事项以后，其次是逢下三蹲的游戏。在逢下三蹲的游戏当中，代表都一边动脑一边动身体，在下面的观众非常开心。其中想到底谁会赢呢？看起来大家都非常开心。逢下三蹲的游戏结束了。其次各个小组带来的表演，大家都是为了得第一名，表演得很精彩。

大家表演完了以后，是集体舞。大家一起开开心心地跳舞，虽然有一点儿累，可是很开心。跳完舞以后，烛光晚会就到此结束了。

在这次的活动中虽然我感到很开心。离开爸妈跟自己的好朋友一起度过的每一天都很充实。我希望以后还会有这样的体验。

快乐的夏令营

小五甲 李欣语

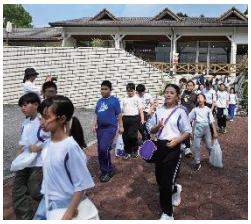
7 月的 22 号到 7 月的 24 号，是我们五年级第一次离开爸爸、妈妈，去挑战独立生活！

在这三天里头，我印象最深刻的活动那就是烛光晚会。大家围成一个大大的圈，中间的那块地是我们跳舞的地方。我一进到集合栋，里面的场景让我大吃一惊，集合栋的台上有一个大大的石头，石头上有一点点的洞洞，那是专门放蜡烛的洞洞。老师叫我们排好队，让我们好好坐下稍等一会儿，过了一会儿负责娱乐的同学走了过来，对大家说：“老师们同学们晚上好！我是负责娱乐的代表！ ”同学们异口同声地说：“你好！”负责娱乐的同学说：“今天的晚会由我来负责，首先第一个表演的节目是——逢三下蹲！我们听说课的时候老师也给我们做了几次，所以有请各小组代表的同学来到前面，排成一个大大的圈围在老师的旁边。”游戏的规则也很简单．说到三的时候请蹲下不能发出声音，除了三以外可以发出声音。游戏结束了以后开始了跳舞，前面的跳舞全部结束了以后就是我们小组了，我们组跳的舞蹈是《カリスマークス》，我们一上台下面的同学就已经开始说：“这次的舞蹈的第一名肯定是カリスマークス！”音乐一响我们就开始准备了，我听到熟悉的音乐，我们的小组都开始了集体跳舞。跳舞结束了，就是第二个游戏——反向游戏。规则很简单，说左边的时候请转右边、说右边的时候请转左边，在听说课的时候老师也带着同学们玩了几次。我们各个小组的代表和老师们一起玩了这个游戏，最后还是老师优胜了。

这次的夏令营我玩得特别的开心！希望以后的下一届的五年级们也能像我们一样玩得很开心快乐，有一个美好的回忆。









快乐又愉快的夏令营

小五乙　中岛碧心

2026 年的暑假，我们从 7 月 22 日到 24 日去参加了夏令营。出发的前一天晚上，我和妈妈满怀期待地准备好行李，就早早睡觉了。

当天，我们坐大巴车前往青云之家。在大巴车里，我们一起看了电影《莫阿娜》。大家看得津津有味，看完的时候，大巴车正好到了目的地。

来到「青云之家」，我们的房间非常干净。接下来是做咖喱饭的时间，负责做饭的人比其他同学提早 30 分钟左右去准备。时间到了，其他学生也下来了，大家便开始一起做饭。我们组在做咖喱饭时，我负责和朋友一起切菜。虽然一开始有点担心自己做不好，但和朋友一起合作，心里非常高兴。过了一会儿，香气扑鼻的咖喱饭就做好了。我们组的咖喱饭做得非常成功，可是有几组没做好。看到这个场景，我深深地感受到，能够随时享受美味的食物并不是理所当然的，以后一定要好好珍惜。

接着我觉得最开心的活动就是打水仗了。玩水的时侯连老师也加入了我们。同学们拿着水枪互相射水，可是老师们竟然拿着水桶呢！老师的战斗力比我们强多了，但我还是和朋友一起勇敢地互相泼水，大家在水花中玩得非常痛快！

最后，这三天两晚的夏令营结束了。这次夏令营不仅让我玩得很开心，也给我留下了最美好的回忆。

快乐的夏令营

小五乙　高可馨

夏令营是这个暑假最大的活动。2026 年 7 月 22 日，我们最期待的夏令营终于拉开了序幕。

给我印象最深的第一个活动是第一天的野炊。负责伙食的我们先去炊事场做准备。都准备好了之后，同学们也正好过来了。我们齐心协力地切菜、焖饭、煮咖喱。咖喱做得很成功、很好吃，同学们都很爱吃。吃完了咖喱以后，大家一起收拾了桌子，洗了锅、筷子和勺子。跟同学们一起做饭、干活，很有意思。

第二个给我印象深刻的活动是第二天的烛光晚会。烛光晚会在集合栋举行。第一组表演的是舞蹈，他们跳得很好。第二组和第三组跳的舞蹈也很特别、很精彩。我们组是第四个出场表演的，我很紧张。但也很顺利地完成了演出，我们都很兴奋。剩下四个组的舞蹈也同样很酷、很出彩。在欢声和笑语中，我们结束了这次烛光晚会。我们组得了第四名，我感觉还不错。烛光晚会我觉得很成功，我们都很开心。从这次夏令营中，我们学到了很多东西。比如：要团结友爱，要有礼貌，要主动找事情做，要互相帮助。

这次的夏令营给我和我的同学们留下了一个美好的回忆。真是一次又快乐又开心的夏令营啊！

我小学里唯一的夏令营

小五乙　孙若舒

我期待的夏令营终于来了!这次我期待已久的夏令营就在 2026 年的 7 月 22 日。我们做了很多事情。

我最开心的事情是捉鱼。我当时捉到了一条，但是它太滑了快要溜走了，幸好我的好朋友及时和我一起握住了它。简直是太开心了。

最有趣的事情是野炊，我当了起火员呢，我们组做的咖哩非常好吃。

最难忘的事情是做凳子，我们在宿舍里的像体育馆的地方做凳子,那里的管理员给我们介绍。开头很简单，我觉得不需要 4 个小时,但是一点点变难了。我差一点就做错了，我们是用木头，还有螺丝刀与钉子。费了很大的力气，我们终于把凳子作好了。虽然做完手有点酸，但是看着自己亲手完成的作品,心里特别有成就感。晚上大家在凳子的底下签名,虽然只有 5 分 10 分钟，却满载着我们珍贵的回忆。

这次夏令营有快乐也有挑战。这把一面都是签名的凳子，成了我小学生活里最珍贵难忘的宝物。



难忘的野营活动

中二甲　中嶋桃子

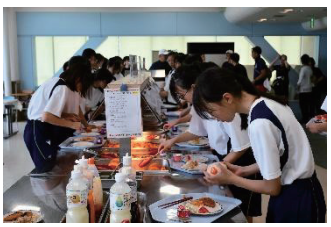
7 月 22 日至 7 月 24 日，我们迎来了期待已久的野营活动。大家带着激动的心情坐上大巴，一路上充满了大家的欢声笑语。现在回想起来，那些快乐的画面依然历历在目。

第一天晚上，我们进行野炊，制作咖喱饭。大家分工明确，有人负责切菜，有人负责生火，还有人负责煮咖喱。虽然做饭的过程中没有想象中的那么容易，但大家互相鼓励，最后顺利完成了晚餐。虽然咖喱的味道有点淡，但是因为是我们自己做的饭，所以还是觉得很好吃。

第二天，我们还进行了打水枪活动，同学们拿着水枪四处奔跑、互相追逐，整个场地充满了欢笑声。虽然最后每个人都湿透了，但每个人玩得都很开心，也让炎热的夏天变得凉爽起来。

这次野营中，让我印象最深刻的是第二天晚上的篝火晚会。晚会开始后，大家一起玩娱乐的同学给我们的小游戏，现场充满了笑声。之后，前半三组的同学们给我们带来了精彩的表演，有跳舞，也有演戏剧，每个节目都很有趣。之后我们又玩了小游戏，现场的气氛越来越热闹。篝火点燃后，我们围着火焰一起唱起了《燃えろよ燃えろ》，让人感觉很温暖。后来轮到我们小组上台，我们组是最后一个组，我们跳了以前流行的几首曲子。我们从两个星期前左右开始练习。虽然有点紧张，但大家认真观看，还给我们鼓掌，我感到非常开心，跳完后，我们大家手拉手围成一圈跳了《マイムマイム》。晚会即将结束，最后校长讲的话鼓励我们珍惜同学之间的友谊，让大家很感动。退场时，《キセキ》缓缓响起，大家自然而然地围成一圈，一起唱着这首歌。那一刻，我忽然觉得，这不仅是一次篝火晚会，更是一段属于我们大家的青春回忆。

快乐的时光总是短暂的，不知不觉中，两宿三天的野营活动结束了。虽然我们依依不舍地离开了淡路岛青少年交流之家，但我永远会记住和同学们一起合作、一起欢笑的每一个瞬间，这将成为我成长过程中一段珍贵的回忆。






快乐的野营之旅

中二甲　东上竣翔

在 7 月 22 日至 7 月 24 日，学校举行野营活动，我们去了淡路岛南端。这是一次让我难忘的体验，也是我们中二的第一次的住宿活动。我怀着又期待又高兴的心情参加了这次的野营活动。

出发的时候，我们坐大巴车，同学们一路上开心聊天、说笑，车里充满了欢乐的气氛，我也非常期待接下来的活动。到达后，我们先进行了猜拳比赛和传话游戏。虽然传话游戏没有进行得很顺利，经常把内容传错，但是大家都笑得很开心，我觉得过程比结果更重要。晚上我们一起做咖喱饭。我们先切各种食材，然后淘米、煮饭。我负责淘米，还帮忙搅拌咖喱，大家一起合作完成晚餐。吃着亲手做的咖喱，觉得特别美味，也很有成就感，就这样第一天结束了。

第二天早上，我们做了炒蔬菜和味噌汤。我们用了卷心菜、胡萝卜等蔬菜。我切菜的时候切得不太好看，但我一直认真努力地完成。后来我们还玩了水枪游戏，大家互相泼水，很快就全身湿透了。老师也拿着水桶一起参加，现场十分热闹，到处都是笑声。接着，我们体验了制作勾玉。我做得有点慢，没有在规定时间内把作品完成得十分完美，所以觉得有一点遗憾。如果以后还有机会，我希望再做一次，把它完成得更漂亮。晚上，我们举行了篝火晚会。大家一起玩游戏，还表演节目。在轮到我表演之前，我看到其他同学的表演都非常精彩，心里很紧张，也担心自己能不能表现好。不过真正开始以后，我还是像平时一样完成了表演，心里轻松了很多。

最后一天，我们坐大巴返回学校。和去的时候完全不同，回程的车上非常安静，因为大家玩了两天都很累，不少同学都睡着了。这次野营活动让我学会了和同学合作，也留下了许多美好的回忆。我希望以后还能参加这样的活动，再创造更多快乐的回忆。








野营活动

中二甲　莊祐成

7 月 22 日到 24 日，有了我们中二里最大的活动——野营。我在这个活动中学到了很多事情。

第一天，我带了好多东西在学校集合，马上坐上巴士，约两个小时后就到了淡路青少年之家。吃完午饭后，在第二研修室做了第一个活动，有划拳大会，人类智慧之环等等。我们玩得很开心。这天晚上有了我自己印象最深刻的事情——野炊。我们不是吃宿舍准备的饭，而是要自己做的。我们要自己煮米饭和咖喱。我们小组发挥团结友爱，互敬互助的精神，顺利的分工，我做了火的管理，大家切菜或准备米饭时，我一个人在灶的前面准备火，在这里我有了失败，是我不等大家的切菜和米饭就点着了火，我点着火后才明白是自己的错。我马上把火弄小了。在灶上煮米饭，这也是我的工作。我一边管火一边看米饭。大家认真做饭，约一个小时，终于做完了。我们是第一个做完的小组，但是做完后要在老师面前唱吃饭之歌后才能开始吃，我们小组特别是男生，没有记住歌词，重唱了大概 3 次左右，所以我们小组虽然比其他组快很多，但是在唱歌时，跟其他组差不多一样了。终于能吃晚餐，吃一口很好吃。我们马上吃完了全部。大家吃完晚饭后要完成收拾工作才可以回房间，我们，在这里也要发挥团结友爱、互敬互助的精神，能够顺利地收拾好了。全员收拾完后，我们回房间睡觉了。

我们野营的第一天结束了。虽然还有两天的活动，但是我印象最深刻的是这一个活动，我能够这样野炊还剩下几次了，我想珍惜这难得的体验。








令人难忘的野营

中二甲　王雨晴

进入了暑假，马上就迎来了我期待已久的野营活动，从 7 月 22 日到 7 月 24 日的整整三天的活动中，让我最难忘记的就是野营第二天晚上。

第二天最大的活动是晚上的篝火晚会，我作为娱乐工作的主持人，和其他娱乐的同学准备了这次活动，有两个自己想出来的游戏，也有唱歌和集体舞，最快乐的是所有人都准备过来的小组表演。小组表演有小跳舞和小品，都特别精彩，我都很喜欢，但最喜欢的小组是“爆裂おいしい牛乳”的小组，他们跳的舞蹈的歌曲名叫“爆裂愛してる”，是几个月前流行过的一首曲子。他们打扮得很好看，而且他们跳得也很好。每个人都有独舞的部分，但是女生都有一个一个独舞的部分，那一组的男生始终没有到前面来，以为男生没有独舞时，虽然不是一个一个人的独舞，但是有一个部分是只有男生在跳，他们跳得比较齐，而且脸上一直带着笑容，很好看。

我们的小组也是流行过的曲子，但是不是一首，而是好几首曲子编辑以后合起来的一首曲子。我们一组因为要练习好几首曲子，所以很麻烦，但是练习的期间很开心，虽然很累，但是一旦会跳了以后，我们就跳个不停。决定服装小组名字时有很多麻烦事，但是我们最终能好好地决定了服装和小组名。我们的服装是下身长裤，上身白底 T 恤，小组名是“Milky Step”。我们小组不好的部分就是大家，包括我都太自由了，还有各人的舞蹈还可以，但是有的人还不会跳，不但动作不整齐，而且动作小小的，所以从正面看看不出它的好看之处。但是我们还是迎来了当天的表演。因为是在沙滩跳舞，所以很难跳起来转圈。到途中我一直觉得很完美，但是到了最后一曲结束后，包括我有一个小小的戏，但是我刚开口说话，老师就冲了过来，停止了一次戏，我们小组所有人都呆住了，莫名其妙地看着，但是观众却笑了。

表演结束后，很多人都来问我们，老师的参与是以前就说好的吗？我们都说不是。虽然和预想的不一样，但是大家都笑出了声，好笑的话就这样算了吧，我觉得也可以算是一个成功。从那以后，我们跳了“マイムマイム”、唱了“今日の日はさようなら”，开心得不得了。最后退场时，退场曲大家都会唱，所以大家都开始唱，围成一圈大声地唱歌。好听，很快乐。最后我们都回到了宿舍。

野营活动的快乐，超过了我的想象，这三天实在是太开心了，真的还想再去一次三天的活动，给我留下了美好而难忘的回忆！

野营活动

中二乙 张子晴

七月的风裹着淡淡的海腥味，我们中二年级的全体同学坐上了开往淡路岛的大巴。车厢里闹得像菜市场，有人在闹，有人在猜今晚住什么样的房间，班主任在前面喊了好几遍"安静"，声音完全被我们的笑声盖住了。这是学校第一次组织我们年级集体野营，每个人都兴奋得坐不住。

大巴停在淡路岛青少年交流馆门口时，我们才知道，这次不是真的“野”营，没有帐篷，没有草地，而是住进了一栋靠海的大建筑里。老师把我们按小组分配房间，每组的房间都不一样，大家好奇得像拆盲盒。我们组四个人走到了自己的组的房间号，拉开门一看，是一间地上铺着榻榻米的和式房间，米白色的纸拉门半开着，墙角摆着四床叠得整整齐齐的被子，淡淡的草味香气飘在空气里。

“哇，这不就是日剧里的房间吗！”我第一个冲进去，鞋都没摆整齐就扑到被子上打了个滚。我们四个人兴奋地讨论谁睡哪个角落，最后石头剪刀布决定，被分到了靠窗户的位置。大家把背包扔在各自的位置上，在榻榻米上坐成一圈，觉得新鲜极了平时在学校都是并排坐课桌，现在面对面坐在地上，感觉关系一下子近了好多。

下午的活动是做咖喱饭。交流馆后面就是一片开阔的草地。我们组领了几个盘子和食材，淡路岛的洋葱又大又甜，切成厚片和牛肉，胡萝卜一起放入大锅里。说是“咖喱饭”，其实更像“咖喱水”。做完以后我等不急的咬一口，洋葱的甜汁混着咖喱肉香，配上橙汁，在海风里吃得我们直跺脚。平时在教室里端端正正的同学，这会儿全变成了满嘴咖喱的“野孩子”。

最难忘的是那天晚上。老师让所有人关掉房间的灯，我们四个躺在和式房间的榻榻米上，看着天花板。没有城市的灯光，淡路岛的夜空干净得让人发愣。我们四个躺在床上，一边聊恋爱的事情，一边吐槽学校。谁在体育课摔过跤，谁上课答错问题被全班笑，笑声压得很低，怕被老师发现，却又一阵接一阵的笑出声。

第二天清晨，我是被知了的叫声叫醒的。阳光透过窗帘照进来，在榻榻米上投下一片暖黄色的光。我揉着眼睛坐起来，看到大家还裹着被子睡得像只虾一样东倒西歪。收拾行李的时候，大家都有点沉默，和来时的吵闹完全不一样。我把房间里的被子叠好，最后看了一眼那透过窗户能看到的绿色树木，心里默默想：原来野营不一定要睡在帐篷里，和好朋友挤在一间和式房间里，一起做咖喱饭、一起躺在沙滩上数星星，也是一种难得的幸福。

回学校的大巴上，好多人靠着窗户睡着了。我没睡，一直望着窗外越来越近的城市，心想：淡路岛的这两天，我大概会记到毕业吧。

难忘的野营活动

中二乙　藤原三千华

我们终于迎来了盼望已久的野营活动！从结业式结束后我的心一直怦怦直跳，前一天晚上我一边准备行李一边跟朋友打电话就那种期待的心情越来越大，越来越强烈快要溢出来。但是那种期待的心情以外还有一点儿紧张和不安，因为我在这次野营负责副队长。副队长要在大家面前说明很多事。

第一天早上，我们先集合在学校以后坐大巴出发。穿过明石海峡大桥后，眼前展开了一片美丽的景色。就是一片片农田，这些农田在阳光的映照下闪烁着绿色的光芳。就是连绵的山峦好像铺上了青色的一层的布，山峦层层叠叠，越往深处颜色就越淡。到达了我们住的淡路岛的宿舍，我们大家一起做了晚餐的咖喱饭。吃完后，我要说明今后的安排，怎样才能让大家更容易了解我反复尝试，我们忙碌地度过了第一天。

我最期待的第二天过来了！第二天的活动很精彩尤其是篝火晚会，在沙滩边围着篝火各小组公布各种各样的精彩表演，大家一起玩游戏、跳集体舞，我迫不及待。到了沙滩，海面与天空浑然一体，一望无际，山和山的缝隙中像蛋黄一样的太阳探出头来，这梦幻般的景色让我仿佛身在梦中。篝火晚会终于开始了，各组的表演都很有趣、百看不厌。终于点火了，一点火，火势立刻熊熊燃烧起来，火大得快要碰到天空了。在黑暗中，火焰发出噼啪声照亮周围显得十分神秘。快乐的时光过去得很快，篝火晚会也快要结束了，最后大家一起挽着肩膀围成一圈大声唱歌，太有青春气息了，这样的青春时代真是宝贵的，我要珍惜这个美好的时光。第三天早上，我们依依不舍地离开了淡路岛。

通过这次野营我再次感到庆幸，自己能成为神户中华同文学校的 83 届学生。








难忘的野营活动

中二乙　黄晴怡

在闷热的天气里，我们乘坐巴士约两小时，抵达了淡路青少年之家，三天两夜的露营拉开了帷幕。我们创造了许多美好回忆，也经历了新的挑战。其中，最让我难忘的是篝火晚会的最后时刻。

这次我负责娱乐环节的音乐安排，希望能和大家一起合唱退场曲。晚会开始后，大家开心地参加游戏，各队的才艺表演也顺利进行。夕阳美丽地沉入地平线，天色渐暗，篝火照亮了大家。随后，我们一起仰望星空，如梦似幻的时光转瞬即逝。终于到了退场的时候。我用力按下音箱的播放键，第 16 首《奇迹》响起，退场的脚步戛然而止。温柔的钢琴前奏中透着一丝寂寥，歌词缓缓响起。与此同时，83 届初二学生们略显生涩却充满力量的歌声渐渐交织在一起。虽然篝火已经熄灭，大家仍一边感受结束的悲伤，一边用自己的声音唱出歌词。有人泫然欲泣，有人全力绽放笑容，悲喜交织的空间显得格外虚幻。我也用尽全力欢快地歌唱。这是本年级所有活动中最快乐的瞬间。当大家齐声唱完“至少让我说一声‘我很幸福’吧”时，海浪声响了起来。那熟悉的“呼——”声传入耳中，我深受感动，也感到高兴：成功了，大获成功。即使今后继续生活，也无法回到这一刻，但我收获了这辈子最珍贵的宝物。这一天真的非常开心，我久违地发自内心感到快乐。

这三天里，我们不仅体验了野炊和制作勾玉等难得的活动，但最令我难忘的还是这一刻。









难忘的野营活动

中二乙　榊翔多

在 7 月 22 日到 24 日，我们去了淡路岛做野营活动。为了我们能安全地度过这三天，老师一共去了十五位左右。我们的目标是“五分前行动，行动要敏捷!”

7 月 22 日，期待已久的野营活动开始了，我们八点半在劳作教室集合，八点四十分就离开学校。坐大巴去淡路岛。坐了一个半小时的时间，一转眼，就到了目的地“南淡路岛”。

三天的活动都很充实，但是我记忆最深刻的是第二天，早晨六点就起床，早饭是野炊。第一天也做了野炊活动，但是我们一组做的最慢。所以通过第一天的失败我们一组齐心协力努力地做了，结果我们一组做得最快，这时我理解了“失败是成功之母”的含义。因为它凝聚了我们所有人共同努力的汗水，所以这一餐尝起来格外美味。不过，切换速度较慢，而且在洗碗等情况下，我只管照着做，不能主动动手，这一瞬间，我亲身感受到了我的不足的地方。老师也在说：谁都有失败，但如果不从中吸取教训，那就毫无意义，要多活用在学习生活中。

清扫活动结束后，沙滩活动开始了。拿来水枪后一起玩。沙滩活动不仅同学们开心，而且老师们也玩儿得开心。

时间过得真快，勾玉制作完了以后，我们迎来了篝火晚会。为了篝火晚会玩儿得开心，以娱乐的同学为主提出小游戏。在篝火晚会中，也有了跳舞。跳舞是自己组定的，我们从一个月前开始练习，我们发挥出一个月的练习结果。跳舞结束后，马上篝火晚会就到了最后冲刺阶段了。最后校长说了：有了很多的钱也不能倒流时间，所以要珍惜每一分每一秒。听了这个以后我感动了。

这三天，野营活动结束了。我做到互相帮助，坚持了到底。我们的校训“团结友爱，互敬互助”，我觉得我们达到了目标。








2026 年度第一学期结业典礼




2026 年 7 月 17 日，因天气炎热，为防止学生中暑，校长与主任以网络直播的形式举行了第一学期的结业典礼。

体 育 消 息

小学棒球部

第 59 回中央区リーグ戦・生遊青少年杯

2026 年 4 月 19 日
我校　2　－　19　山の手 A チーム

2026 年 4 月 26 日
我校　1　－　11　港島 A チーム

2026 年 5 月 3 日
我校　1　－　4　宮本上筒井 A チーム

2026 年 5 月 4 日
我校　1　－　8　なぎさ A チーム

2026 年 8 月 23 日
我校　2　－　12　こうべ A チーム



中学乒乓部

第 70 回兵庫県中学校総合体育大会
第 76 回兵庫県中学校卓球競技大会　ベスト 8
2026 年 7 月 28 日

我校　3　－　0　小野中学校
我校　3　－　0　千種中学校
我校　2　－　3　伊丹西中学校

令和 8 年度 全日本卓球選手権カデット神戸市予選会大会
2026 年 8 月 9 日



中学 2 年の部　男子シングルス
優勝　　曽遥翔
準優勝　平岩蒼正
第 5 位　賀康輝

中学 1 年の部　男子シングルス
第 3 位　石亘晴

男子ダブルス
第 3 位　平岩蒼正　曽遥翔

获得出场县大会的资格

男生籃球部

第 35 回兵庫県私立中学校男子バスケットボール大会
2026 年 8 月 15 日

我校　26　－　34　報徳学園
我校　28　－　24　淳心学院
我校　21　－　34　三田学園

文化部

家長会の新活動——「世界へ挑戦教室」

“挑战世界俱乐部”正式启航！

2026 年 6 月 6 日（土）、6 月 27 日（土）、多目的教室にて家長会の新たな活動展開として、「世界へ挑戦教室」を開催されました（1 回目の参加者：子ども 57 名、保護者 19 名、2 回目の参加者：子ども 39 名、保護者 18 名）。



从去年广受好评的“数学奥林匹克”“国际象棋”与“世界文化之旅”，到今年全面升级推出的“挑战世界俱乐部”，家长会文化部的新活动正顺利开展，并受到广大家长和孩子们的热烈欢迎。

本次活动由现任家长志愿担任特别讲师。这位讲师曾接受多年系统的奥数思维训练，在国际象棋领域也拥有扎实的专业基础，并多次获得优异成绩。他结合自身跨学科、跨国界的学习与成长经历，以寓教于乐的方式，引导孩子们在欢笑中挑战难题，在博弈中锻炼思维，在探索中激发学习兴趣。

今年的报名人数远超预期，现场气氛热烈。参与活动筹备和组织的家长们也积极投入，在服务孩子们的过程中不断积累经验。大家齐心协力，为孩子们创造更多课堂之外丰富多元的学习机会，与孩子们共同学习、共同成长。

スポーツドリンク贈呈式

2026 年 6 月 26 日（金）、家長会より部活動に励む児童・生徒の皆さんへスポーツドリンクを贈呈しました。

日頃から部活動に一生懸命取り組む子どもたちへ、エネルギーチャージと心からの応援の気持ちを込めてお届けしました。これからも元気いっぱいに活動し、それぞれの目標に向かって頑張ってくれることを願っています。



家长会向积极参加社团活动的同学们赠送了运动饮料。家长会希望通过这份小小的心意，为努力投入社团活动的孩子们补充能量、加油鼓劲，并衷心祝愿他们今后继续保持活力，在社团活动中不断挑战自我、收获成长，实现自己的目标。

ベルマーク部

ベルマーク回収活動を実施しました！

2026 年 6 月 23～24 日、ベルマーク部によるベルマーク回収活動を実施しました。当日、ベル部員を含む 39 名の保護者の皆様にご参加いただきました。今回の活動では、ベルマーク 5,476 枚を回収し、合計 13,685.7 点を獲得しました。また、EPSON 製インクカートリッジ 2 箱（1,085 個）もあわせて発送しました。

家长会ベルマーク部开展了为期两天的回收活动，共有 39 位家长积极参与。本次活动共回收了 5,476 枚，累计获得 13,685.7 积分，同时，还寄送了 2 箱共 1,085 个 EPSON 打印机墨盒。期待今后继续得到大家的支持与配合。

2026年9月　第4号

中国語講座通信

2026年度の中国語講座は、中華同文学校の保護者・卒業生、そして華僑幼稚園の保護者の方々　計30名で楽しく始まりました。今回は1学期を終えた参加者の皆様のお声を中心にご紹介したいと思います。

長い間中国語を使っていませんでしたが、楽しく勉強させてもらっています。学生時代もこんなに楽しかったらなぁ！

受講8年目になります！流行の言葉や時事問題を中国語で学べるのがとても興味深く、毎回新しい発見があります。街で見かけたり、ふと見たりする中国語が気に留まるようになり、学んだことが日常と繋がっていると感じ、楽しいです。

卒業以降数十年ぶりに中国語に触れました。当時学んだこと以外にも、料理、星座、サッカーまで話題は多岐に渡り、語学以外の知識も刺激されとても楽しく受講しています！

どのクラスも分りやすく楽しく受講できています。これからも続けて学び、少しずつ覚えていきたいです。これからもよろしくお願いします！！

先生方が毎回復習しながら進めてくれるので、思い出しながら参加できています。どのクラスも楽しく、基礎を大切にしながら教えて頂けているので、勉強になります。

「謝謝」しか単語を知らないところから初めて、段々と老師の話す言葉が聞き取れるようになってきて嬉しいです！

大学で4年間習っていましたが、ほとんど忘れていて、今、入門、初級を受講しています。入門はとてもゆっくりで、わかりやすく、発音もキレイで聞き取りやすく、初級は老師がいろいろな話題を振ってくれて！ついていくのに必死ですが、毎週楽しみに受講しています。

先生方はとても工夫をこらして楽しい授業を企画してくださるので毎回楽しみです。生きた中国語を学べます。

毎回楽しく受講しています。時事ネタや流行の話題などとても面白いです。知識が増えるのは楽しいですね！

1学期間、たくさんのことを教えて頂きありがとうございました。久しぶりの中国語でとてもよい刺激になり、もう1度勉強しようと思うようになりました。1年生になった息子と引き続きがんばりたいと思いますので、よろしくお願いいたします。

入門は基本の発音が難しくなかなか覚えられないですが、復習から入ってくださるので助かります。初級はたくさんの知らない単語が出てきて正直『ちんぷんかんぷん』の時もありますが、身近なネタが多く、内容は楽しく学べるので楽しいです。

問い合わせ

クイズに挑戦！

1　「天上掉下OO」 のことわざ、OOにあてはまる言葉は？

A 猪猪　B 馅饼　C 标枪

2　ファションは時代によりさまざま変わりますね。キャミソールは「吊帯背心」ホットパンツは「超短裤」。では、フレアパンツは？

A.喇叭裤　B 裙裤　C 蝴蝶裤

途中入会も可能です。QRコードよりお問合せください。

答え　1　B　2　A　日本語でもなんとなく納得の表現ですね。国は変わっても人の感性は似ているのかもしれません

神戸中華同文学校校友会

Xiao YouHui



http://www.xiaoyouhui.jp/



夏休み恒例 校友会ボウリング大会 開催

7月26日(日)

in 神戸ボウリング倶楽部





今年は
新高一校友 11 名を含め
在校生・卒業生合わせて 54 名が参加。
会場は終始熱気に包まれ、ストライクのたびにハイタッチ！ 笑顔いっぱいの楽しいボウリング交流会でした。
表彰式では大会前日に新高一幹事代表が厳選した賞品を会長より贈呈されました。
暑い中、ご参加いただいた皆さま、本当にありがとうございました！
来年も皆さまと楽しい時間を過ごせることを楽しみにしています。

このページの企画の詳細は校友会HPをクリック!
http://www.xiaoyouhui.jp/
E-mail mail2cai@xiaoyouhui.jp
校友会問い合わせ先/活動情報

第4回幹事会



《《《次回の幹事会会議》》》
9月5日 18時~ 中華会館 6 階会議室

SHEN HU ZHONG HUA TONG WEN XUE XIAO XIAO YOU HUI XIAO XI - 181

神戸牛仙
KOBE BEEF



神戸牛仙
〒650-0012
神戸市中央区北長狭通1-2-14 WATポートビル3F
TEL: 078-335-6893
FAX: 078-335-6894
[営業時間] ランチ/11:00-15:00(L.O.)
ディナー/17:00-22:30(L.O.22:00)
[定休日] 不定休

WAKI MUNEHIRO Dental Office
www.waki-do.jp/

雅苑酒家
chinese restaurant since 1982
各種宴会対応可能。
大切な友人や家族と
円卓を囲みませんか?
TEL:078-331-8828
24時間
web予約受付



南京町
劉家荘®
リュウカソウ
〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目4－8 南京町 東館街
www.ryukasou.com

TAKEDA
総合建設業
株式会社 武田工務店
取締役 武田 弘行
1級建築施工管理技士 1級土木施工管理技士
〒651-0093
神戸市中央区二宮町1丁目4－7
リーガル三宮東ビル1002号室
TEL:078-611-8827
FAX:078-330-8447
携帯:080-1511-0881
E-mail:hiroyuki@takeda.name



総合建設業
株式会社武田工務店



〒656-0143
本社 兵庫県南あわじ市中条中筋1240
TEL:0799-45-0498
Fax:0799-45-1544
倉庫 〒652-0056
神戸市兵庫区滝山町531

不動産賃貸・管理

中山手メイトモータープール
野崎中央モータープール
中央企画 株式会社
神戸市中央区野崎通1丁目3-9
078－241－6052

ファミリーマート三条御幸町店
ドーミー百万遍
株式会社 TBSD
神戸市中央区海岸通3丁目1-1
078－392－0241

ワコーレマンションシリーズ

WAKOHRE

PREMIUM UNIQUE

和田興産株式会社

神戸市中央区栄町通 4-2-13　℡078-361-1100（代表）

不動産賃貸・管理

株式会社 龍 成 ビ ル

〒650-0011　神戸市中央区下山手通2丁目12番15号

TEL・FAX　（０７８）３３１－６７４８

不　動　産　賃　貸

福 岡 信 栄 株 式 会 社

〒650-0016　神戸市中央区橘通3丁目1番1号

TEL(078)361-5810　FAX(078)361-5988

福建会館ビル

テナント募集



一般財団法人 福建会館

福建公所

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通5-1-21
（JR元町駅西口北上る角）
TEL(078)341-0736　　FAX(078)341-1740

ホームページ検索　福建会館　神戸

不動産買取 売買仲介 不動産管理

SILVER TRUST
シルバートラスト株式会社

〒651-0096 神戸市中央区雲井通4丁目1-23-206
TEL. 078-414-8074　FAX. 078-414-8073

セントラルビル元町

1 F Holly's Café / RESTART HOME
2 F TEPPEI Hamada dance studio
3 F 国際神学福音伝道会
4 F スペラボ　*南京町*
5 F 絵話塾 / Gallery Vie　*西門山側*
6 F Manual Labour

一般社団法人

大阪中華北幫公所

理事長 于學偉

〒550-0004 大阪市西区靭本町3丁目9番2号
TEL：(06) 6445−8191
FAX：(06) 6445−8200

PANBROS. 1970

株式会社 潘兄弟貿易公司

〒657-0841
兵庫県神戸市灘区南通 4-1-13 パンブロス 6 2F
TEL：078-855-2699　FAX078-855-2698
E-mail：panbros@crocus.ocn.ne.jp



一般財団法人

三江会館

日本･神戸三江公所
since 1883

〒650-0015
神戸市中央区多聞通2丁目1-12 三江会館ビル2階
TEL：078-371-8623　FAX：078-371-8624
E-mail：sankou1912@collabiz.net

不動産管理・食料品輸入卸

有限会社　宝　洋

〒650-0001 神戸市中央区加納町２丁目11－７
☎（０７８）２４１－８６５０

不動産・賃貸・売買・管理

Yousukou

有限会社 揚子江

TEL 078-325-1323
www. yousukou. jp

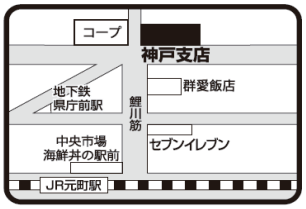


KINSAN
My Smile Bank

きんさん 検索

HPはこちら

〒650-0004
神戸市中央区中山手通3-12-9
TEL(078)231-3911



NO.1の実績!!

預金積金・貸出金
信用組合No.1
(金融総合専門紙ニッキン調べ)

2024年度決算(2025年3月末)
総預積金 1兆6,079億円
総貸出金 1兆2,047億円

近畿産業信用組合 きんさん神戸支店

羽田学園グループ

日本語学校 「楽しく勉強 笑顔で卒業」

Koke International Japanese Language Academy
【KIJ 語学院】
〒652-0807 神戸市兵庫区浜崎通 3-7
☎078-945-7555 📠078-945-7556
【KIJ 語学院東京校】
〒113-0022 東京都文京区千駄木 4 丁目 1−16−107 号
☎03-5832-9556 📠03-5832-9557
https://www.kij123.com/

学校法人 羽田学園 「君の夢、KIT にキットある！」

Kansai International Institute of Tourism and Hospitality
【関西国際旅行・ホテル専門学校】
〒652-0032 兵庫県神戸市荒田町 1 丁目 12-7
☎078-577-5585 📠078-577-5586
https://www.kij.ac.jp/



OTSUKA UNIFORM

㈱大塚ユニホーム

TEL (078) 794－2147㈹
FAX (078) 794－2140

天然石＆中国茶 Lin

https://www.lin.co.jp/



株式会社Lin本社　神戸市垂水区下畑町161番
TEL.078-753-1828　FAX.078-753-1848

いいだ税理士事務所

税理士　飯田　貴廣(48届)

中国語対応可能

住 所: 〒650-0023
神戸市中央区栄町通1丁目1-9-407
Tel: 078-381-8190
Mail: iida_takahiro@tkcnf.or.jp
H P: https://iida-zeirishi-kobe.tkcnf.com/

おかげさまで創業 60 年を迎えました。
これからもお客様に信頼をいただける商品を
ご提供し続けます

RICOH
MP SERIES



ORPHIS



第一電子株式会社

http://www.ddk.ne.jp

神戸営業所：神戸市中央区御幸通６丁目 1-20

LH & CO.
DESDE 2015
LOS HERMANOS

LH株式会社

代表取締役
林　昭信（第53届毕业生）

〒153-0043
東京都目黒区東山1-1-5
東山ATビル302

司法書士法人神戸栄町事務所
神戸栄町行政書士事務所

石　磊（第53届毕业生）

外国人ビザ
申請サポート

司法書士法人

〒650-0023 神戸市中央区栄町通2-4-13 神栄ビル201号
TEL:078-334-7505 FAX:078-334-7506
seki@kobe-sakae.com

平和商事株式会社

HEIWA SHOJI CO.,LTD.

〒650-0023
神戸市中央区栄町通2丁目1番2号
TEL:078-392-8026　FAX:078-392-8027

学生服＆スクールユニフォーム
スメラ株式会社

本　　店　〒652-0803　神戸市兵庫区大開通３丁目１番 23 号
TEL (078) 511-5564 ㈹　FAX (078) 511-2205
鈴蘭台店　〒651-1111　神戸市北区鈴蘭台北町１丁目４番 10 号
TEL/FAX (078) 592-0470
丸富士(三木)　TEL (0794) 86-7500

神戸博愛病院

KOBE HAKUAI HOSPITAL



＊診療科目＊

内科 / 外科 / 整形

外科 / 皮膚科 /

放射線科

リハビリテーション科

各種健診・人間ドック・アンチエイジングドック

〒650-0022　神戸市中央区元町通7丁目1-17
TEL:078-362-5010　FAX:078-362-5020
病院HP: http://www.kobehakuai-togen.com/

医療法人社団三進会

家富整形外科・循環器科

〒652−0804神戸市兵庫区塚本通7丁目1−20
☎(078)577−0081

JR兵庫駅より北へ徒歩1分
神戸高速大開駅より南へ徒歩3分

(診察時間)
午前9:00~12:30
午後4:00~7:00
木曜・土曜 午後休診
日曜・祝日 休 診

老人保健施設
桃 源 の 郷
[100床 (認知症対応30床デイサービス・ショートステイ]
〒651−1313 神戸市北区有野中町4丁目18−21
(神戸電鉄「田尾寺駅」より徒歩3分)
TEL(078)987−2521 FAX(078)987−2524

グループホーム(認知症対応型共同生活介護)
も も の 花
[27床(3単位)]
〒651−1313 神戸市北区有野中町3丁目9−9
TEL(078)987−5734 FAX(078)987−5738





伝統の本格中華料理が堪能できる《神仙閣》
カジュアルに中華料理を楽しめる《老房》
少人数の食事会から宴会まで幅広くご利用ください
【同窓会や記念日などお気軽にご相談ください】





神仙閣 SHINSENKAKU
Tel.078-331-1263
神戸市中央区下山手通2-13-1

老房 OLD HOUSE LAO FANG
Tel.078-331-7050
神戸市中央区下山手通2-12-9

www.shinsenkaku.com 神仙閣

第一樓
DAIICHIROU
神戸旧居留地94番
since 1947

旧居留地から贈る
歴史と伝統から生まれた
最高のおもてなし。



お気軽にお問合せください。
TEL.078-331-0031
FAX.078-331-7515
〒650-0033 神戸市中央区江戸町94番地
http://www.daiichirou.co.jp



彩
神戸ステーキ
彩ダイニング



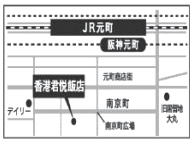
桜
神戸牛ステーキ
桜



Vesta
神戸牛ステーキ
ヴェスタ

香港料理
ほんこんくんえつはんてん
香港君悦飯店

〒650-0023 兵庫県神戸市中央区栄町通2-8-12
営業時間：10:00～22:00(LO21:30)
定 休 日：不定休
アクセス：ＪＲ神戸線元町駅 西口徒歩２分
☎ご予約･お問合せ 078-954-6061
FAX： 078-392-2821



★【鉄人シェフ】有名店出身の料理長の本格中華
★各種ご宴会、歓送迎会、忘年会、新年会など
幅広くご利用ください。全170席
★各種セット有り980円～
★ご利用シーンで選べるコースをご用意しております。
『虹(にじ)コース』1,500円 『富(とみ)コース』4,800円
『貴(たか)コース』5,000円 『華(はな)コース』8,000円
【飲み放題付】『栄(さかえ)コース』5,500円



中国料理
馨林
XINLIN

馨林(シンリン)
神戸市中央区中山手通 2丁目13－12
ランドマークビル神戸 2F
定休日/月曜日
昼/11:30-15:00 14:30(L.O)
夜/17:00-22:00 21:30(L.O)
TEL:078-242-9911
HP.https://xinlin.jp/
Facebook 馨林





中華麺製造卸販売

有限会社 **同興楼**

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目２－１８

TEL（０７８）３３１-０２９２　FAX（０７８）３３１-２５１３

元祖豚まん

老祥記

ホームページOPEN

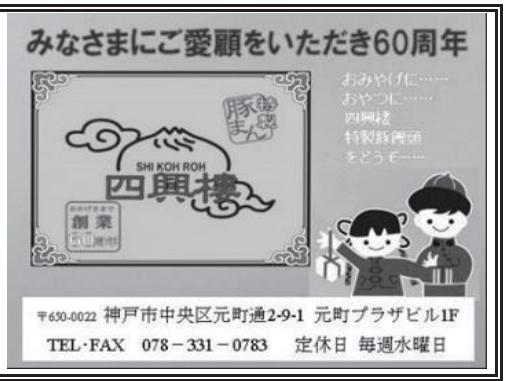
http://www.roushouki.com

豚まんの包み方をインターネットで紹介！

老祥記の歴史から、豚まんのおいしい食べ方まで！
比較的行列の短い時間帯も公開しています。
インターネットの老祥記にもぜひお立ち寄りください。

◆老祥記の軌跡　◆湯煙の立つカウンター　◆店主の掲示板

神戸南京町
☎（078）331－7714



楊家 点心

NICHIGYOKU FOOD CO.,LTD.

日玉中華食品株式会社

日向工場にてISO22000. FSSC22000認証取

代表取締役 楊 立寧

神戸本社
〒650-0004
神戸市中央区中山手通３丁目 10-14 日玉ビル２F
TEL 078-222-8088　FAX 078-222-8086

東京営業所、九州営業所、日向工場

豚肉専門店

南京町

堂記號

〒650-0023 神戸市中央区栄町通1丁目3番11号
☎３３１-０６６４番・３９１-１３２８番
FAX 331-3922

自家特製焼豚・純神戸肉・特選豚肉

チャイニーズ デリカ

神戸・元町・南京町

益生號

神戸市中央区栄町通1丁目3番16号
電話 神戸(078)331-5058

江山楼

株式会社　江山楼　　王 國雄（第13届）

本部　〒850－0842　長崎市新地町13－16

TEL （095）824－3162

FAX （095）824－6176

http://www.kouzanrou.com



中華料理 北京閣

姫路市安田三丁目22

TEL 079-222-7525

FAX 079-222-2258

http://www.pekinkaku.co

福楽公司有限会社

姫路市駅前町227番地TEL: 079-222-2909

お陰様で創業50年

中華 料理

ふうりんかく

楓林閣

少人数でのお食事会から
最大380名様の大宴会まで

洋室個室
大宴会場
完備

◆阿倍野店　天王寺駅すぐ　アポロビル9階
TEL 06-6649-1055　全380席

◆アベノアポロスカイビヤガーデン
（夏期のみ）TEL 06-6649-1065　全800席

◆中華料理　堺楓林閣　堺東駅前みずほ銀行ビル8階
TEL 072-238-1605　全350席

◆日本料理　備徳　堺東駅より徒歩3分
創業江戸からの本格的な和食をどうぞ
TEL 072-247-7736　全450席



広東菜館

群愛飯店

本　店　(078)332-5203

大丸店　(078)333-2367

廣東料理

民　生

〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3-3（南京町）

TEL (078) 331－5435

香港飲茶・広東名菜



香港茶樓

神戸市中央区北長狭通 3-2-3 ニューグランドビル 2F

営業時間：11：30 ～ 15：00 / 17：00 ～ 20:00 (LO19:30)

定休日：毎週水曜日

WEB ： http://www.hk-charo.com

MAIL ： hongkongcharo@gmail.com

TEL ： 078 391-5454

神戸市中央区北長狭通3丁目2-10

上海料理

彩愛園

☎ (078)331－0924

FAX(078)371－2986

〈営業時間〉 不定休

11:30 ～ 14:30

16:30 ～ 21:30

ご予算・ご希望などお気軽にお問い合わせ下さい。

詳しくは、ホームページで

http://WWW.shinaien.net/

三祥貿易株式會社
SANSHO TRADING CO. LTD.
650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4番8号
大東ビル2階
TEL(078)332－2319
FAX(078)332－2315

中国銘酒70種
世界各国ビール・輸入洋酒・ワイン・清酒 酒類専門店
中華料理用材料・食塩・内外食品・外国菓子類販売卸
リカーショップ 新安（シンアン）
神戸市中央区元町通1丁目13番11号・新光ビル1階
☎ (078) 331－3503



総合リサイクルセンター
福源商事株式会社
FUKUGEN BUSINESS co.,ltd
〒596-0105
大阪府岸和田市内畑町2048
TEL (072)489-3631
FAX (072)489-3632

輸出入商社
豊和貿易 株式会社
HOWA BOEKI CO., LTD.
〒530-0043 大阪市北区天満3-6-17 豊和ビル
ＴＥＬ： 06-6881-3828

順興通商株式会社
〒 650-0011 神戸市中央区下山手通3-3-1 ウェルストンビル402号
TEL 078-335-1770 FAX 078-335-1660
E-mail : junkou@junkou.co.jp



中国食品・銘酒・家具・工芸品・繊維製品・輸入販売(卸・小売)

株式会社東栄商行

本　　社：神戸市中央区下山手通２丁目５－６　　TEL 078-321-3765(代)
E-Mail　ktoeisho@tea.ocn.ne.jp　　FAX 078-321-3767
元　町　店：神戸市中央区元町通１丁目３－６　　TEL 078-331-5118
南京町本店：神戸市中央区栄町通２丁目８－９　　TEL 078-326-6555

中華料理用材料
海陸物産罐詰卸小売

株式会社 恵記商行

本店小売部　〒650-0022 神戸市中央区元町通１丁目３番１号《南京町》
☎(078)331－3851　ＦＡＸ（078）331-1108
本社営業所 〒652-0815神戸市兵庫区三川口町2丁目2番13号
☎（078)577-3851　FAX(078)577-3467
名古屋営業所〒454―0912 名古屋市中川区野田１丁目５３０
TEL（052）365―3335
FAX（052）365―3338



海を超える
人と企業の「挑戦」
を支える存在

カセイ物産 株式会社

本社
〒763-0074　香川県丸亀市原田町2255番地1
TEL：0877-43-2826　FAX：0877-43-2827
URL：https://www.cathay-jp.com

CATHAY GROUP

大連今嘉船舶工程有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL：86-411-86202319

大連今海船務有限公司
大連市旅順经济开发区顺乐街30号
TEL：86-411-62685541

大連嘉世維商貿有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL：86-411-86202319

今嘉設計新技術開発(呼和浩特)有限公司
呼和浩特市賽罕区大学西街36号学府康都B座13F
TEL：86-471-3382640

真珠輸出入卸業

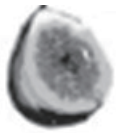
メイパール株式会社

明　珠　行

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通4丁目9番23号
☎ (078) 331－7851(代) 331－0908
FAX (078) 331－7899

世界20ケ国以上からドライフルーツ、ナッツ、農産加工品を直輸入。
150種以上を取り扱っております。

TOA 東亜物産株式会社



〒650-0017　神戸市中央区楠町3丁目2-3
TEL: 078-371-7714　FAX: 078-371-7752
ホームページ: toa-bussan.com
※一部ネット販売も行っております。「global garden」で検索



有限会社 泰 安 公 司

TAI AN TRADING CO., LTD.

〒650－0012 神戸市中央区北長狭通3丁目3－2
TEL (078) 331－1184・4495
FAX (078) 331－6695

中国貿易専門商社

CRT 中道貿易株式会社

CHINA ROAD TRADING CO. ,LTD.

代表取締役　荘　天仁

〒650-0046　神戸市中央区港島中町3丁目1番地2
ポートアベニュー11-14-1

TEL:078-304-1150　FAX:078-304-1151

E-mail: crt@ktd.biglobe.ne.jp

求　　人：社員募集
職　　種：中国貿易(営業要員)
募集人員：20代 男性 華僑子弟
◇ 事前に履歴書をご送付頂き、後日審査の上ご連絡申し上げます。
◇ 詳細は面接の上決定致します。
お問合せ：中道貿易㈱
TEL：078-304-1150　荘又は汪まで

雑穀・天然宝石　輸出入商・小売商

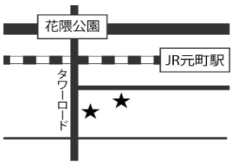
光　明　貿

光明貿易株式会社　代表取締役　野呂 秀雄（第66届）

〒650-0022
神戸市中央区元町通3丁目11番8号

TEL 元町店 (078) 321-0851
事務所 (078) 321-0856

元町3丁目駐車場
2万円～ 月極募集



婦人服飾製造販売

株式会社　シシエス

〒651－0093 神戸市中央区二宮町２丁目10番７号
☎（０７８）２２２－６５９５
FAX（０７８）２２２－６５９４

Naturale ®

天然素材のミセスニットを神戸から
シルク・カシミヤ・イタリー糸・コットン・麻

株式会社　東方貿易商行

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通４丁目２番２号
TEL 078-332-2529　FAX 078-392-8550
http://www.tohotrading.com

休館日のお知らせ

9月　7日（月）
9月21日（月）

ホームページからホール・会議室の予約が出来ます！！

また、中華会館で行われているイベントなども、掲載しておりますので、一度アクセスしてみて下さい。

http://www.zhonghua-huiguan.com

＊中華会館ビル６階には、ロビーと貸し会議室２室・厨房設備のある部屋が１室。
（各部屋１時間￥２，０００税別・厨房設備利用は別途費用必要）。
＊７階には東亜ホール（１８０名収容）がございます。


【第一会議室：口型／18 人】


【第二会議室：口型／30 人】


【第三会議室：円卓／20 人】




【定員：180 人,ホール面積：181㎡】



一般社団法人中華会館

〒650－0011
神戸市中央区下山手通2－13－9
TEL(078)392－2711　FAX(078)392－2811
URL: http://www.zhonghua-huiguan.com
E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com

関 帝 廟　：TEL / FAX(078)341－2872
神阪中華義荘　：TEL / FAX(078)691－4359

一般社団法人

中華会館



本会は1893年に創立し、中日両国及び華僑等相互の理解と交流の促進、会舘ビル、神阪中華義荘、関帝廟の管理運営等を行っています。

〒650－0011
神戸市中央区下山手通2－13－9
TEL(078)392－2711　FAX(078)392－2811
URL: http://www.zhonghua-huiguan.com
E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com



関帝廟(神戸)

三国志の英雄「関羽」を祀った寺院。
全体的な特徴としては日本の伝統的な建築様式に中国風の意匠や様式を取り入れた形となっており他にあまり例を見ない「華和(中日)折衷」となっています。中国式おみくじ等もあります。
参拝自由／年中無休　開廟時間 9時～17時

〒650－0004
神戸市中央区中山手通 7－3－2
TEL / FAX(078)341－2872

神阪中華義荘

神阪中華義荘は阪神間を中心とした華系(華僑・華人・華裔)の皆様の共同墓地です。敷地内には「清國孩童総墓」や「阪神淡路大震災華僑留学生殉難者慰靈碑」などがあり、毎年 4 月 5 日前後の「清明節」は多くの墓参者でにぎわいます。
墓地・納骨堂・永代墓新規使用者随時受付中。
詳細は中華会舘事務局まで。



〒653－0811
神戸市長田区滝谷町 1－9－1
TEL / FAX(078)691－4359

KCC BLDG.

神戸中華総商会ビル

〒650-0024　神戸市中央区海岸通３丁目1-1

神戸華僑歴史博物館

一般社団法人神戸中華総商会・中央実業株式会社・福清株式会社・公利株式会社
福建商事株式会社・ケンミン食品株式会社・有限会社山陽エンジニアリング
株式会社中美商行・有限会社華陽貿易・宣興株式会社・サノヒロ株式会社





神戸中華同文学校　月刊広報誌広告協賛のお願い

平素より本校学校教育にご理解、ご関心を頂き、誠にありがとうございます。

さて、本校では毎月一回　月刊広報誌の『学校通迅』を刊行しております。誌面の内容と致しましては、保護者の皆様への連絡事項、学校の予定、ご寄付などのお礼、生徒の学校生活の様子や作文、作品などがあります。また、課外活動での活動成績や地域交流などを写真と共に掲載し、保護者や華僑団体及び関係者にお送りしております。

本校の年間必要経費を受益者（学生）のみの負担にしますと、毎月の授業料は現在の約2倍になるため、現在本校では兵庫県、神戸市等の助成を頂くとともに、華僑華人の皆様の多大なるご支援を受けながら運営をしております。

しかしながら、今後の校舎修建、設備の拡充、教育面のさらなる充実を図るためには財政的にもいまだ十分とは言えない状況です。

そこで、毎月発行しております『学校通迅』に保護者の皆様の事業所等の広告協賛をお願い出来ましたら誠に幸いに存じます。

この度の新型コロナウイルスの影響により、保護者様におかれましても大変厳しい折とは存じますが、将来世代へのご配慮を何卒よろしくお願い申し上げます。

末筆ながら皆様のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

B5 紙面	カラー
一面掲載	80,000
2 分の 1 掲載	40,000
4 分の 1 掲載	20,000
8 分の 1 掲載	10,000

※広告の原稿につきましては、既成の広告のコピーもしくはデータファイルでお送り頂けましたら、当方で校正させて頂きます。



お申込み、お問合せ先
神戸中華同文学校　事務局

広告担当　林　泰　、梁　文健
Eメール　l-wenjian@ggl.tongwen.ed.jp
Tel　078-341-7885
Fax　078-341-7910





味覇が一缶あればママは一流料理人！

お買い求めは百貨店・スーパーで！

有「味霸」 **妈妈变**大厨師

请到各大百**货**商店和超市**购买，谢谢**



〈にっしん〉

自由金利型定期預金M型＜単利型＞

懸賞付き定期預金

タコちゃん・ドリーム

お取扱い期間 2026年7月1日(水)～2026年12月30日(水)

1等賞

10万円

(税引き後 79,685円)

あたる!!



アプリ・店頭・ATMのご契約で、

懸賞金をGET!!



Myにっしんアプリ

対象	個人のお客さまのみ	お預け入れ金額	1契約10万円以上1,000万円以内
契約期間	1年（元金自動継続扱い）	適用利率	固定金利・預入時のスーパー定期1年ものの店頭表示利率
抽選時期	2027年4月（諸般の事情により変更となることがあります。）		

等級	懸賞金	当選本数	当選条件（各組共通）
1等賞	現金100,000円（税引き後 79,685円）	1本	当選番号の全桁（5桁）一致
2等賞	現金30,000円（税引き後 23,906円）	10本	当選番号の下3桁一致
3等賞	現金10,000円（税引き後 7,969円）	20本	当選番号の下3桁一致
4等賞	現金1,000円（税引き後 797円）	2,000本	当選番号の下1桁一致

※表示の当選本数は、1ユニット（10億円）にて表示しています。
※上記懸賞金には、復興特別所得税が追加課税されるため、20.315%（国税15.315%、地方税5%）の税引き後のお支払いとなります（※マル優を利用した場合も課税されます）。
※懸賞金は、ご契約者本人の利息振替口座にお支払いいたします。
※1つの抽選番号に対して重複して当選番号がある場合の懸賞金は、合算して最大10万円のお支払いとなります。

店頭に説明書をご用意しています。

Instagram　LINE　ホームページ

日新信用金庫

〈にっしん〉もしもしコール
フリーダイヤル　イコー　ニッシンバンク
0120-15-2489
（受付時間）平日午前9時から午後5時まで